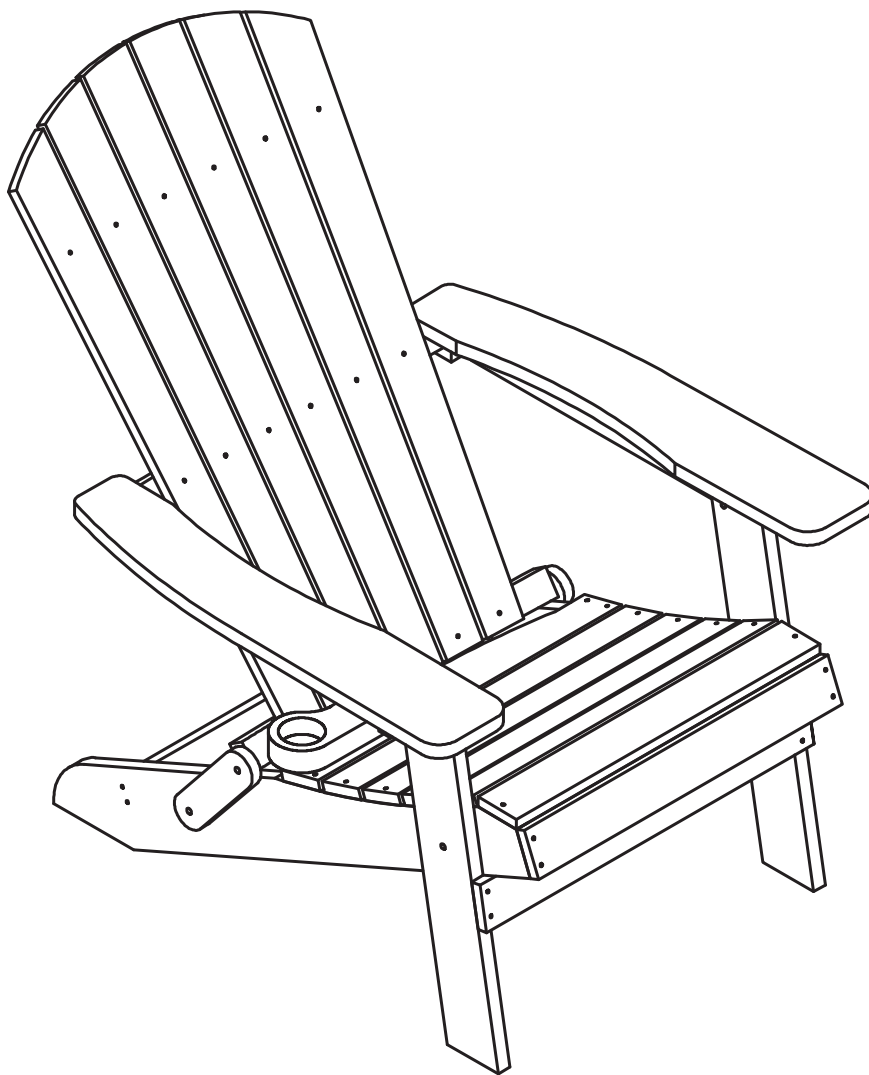


CLAIRE

Garden set / Tuinset / Gartenset / Set de jardin/ Juego de jardín / Set da giardino / Zahradní set / Zestaw ogrodowy / Záhradný set / Kerti szett / Havesæt / Trädgårdsset / Hagesett / ΣΕΤ κήπου



Instruction Manual

Gebrauchsanweisung | Gebruikershandleiding |

Mode d'emploi | Manual de usuario | Istruzione per l'uso

| Návod k použití | Instrukcja obsługi | Návod na použitie

| Használati utasítás | Brugsanvisning | Instruktionsbok |

Bruksanvisning | Εγχειρίδιο οδηγιών





WARNING!

CHOKING HAZARD. Small parts. Not suitable for children under 36 months of age.

The product must be assembled by an adult.

Possible hazard description, e.g. in unassembled state, contents contain dangerous sharp points, so keep out of reach of children.

Keep plastic covers and bags away from children to prevent choking and danger. For household use only.

Keep this manual for future use.

DE - WARNUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR. Kleine Teile. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Mögliche Gefahrenbeschreibung, z.B. im unmontierten Zustand enthält der Inhalt gefährliche scharfe Spitzen, daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Halten Sie Plastikdeckel und -beutel von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Nur für den Hausgebrauch.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Gebrauch auf.

NL - WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR. Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.

Het product moet door een volwassene worden gemonteerd. Mogelijke gevarenbeschrijving, bijvoorbeeld in niet gemonteerde staat bevat de inhoud gevaarlijke scherpe punten, dus buiten het bereik van kinderen houden. Houd plastic hoezen en zakken uit de buurt van kinderen om verstikking en gevaar te voorkomen. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

FR - AVERTISSEMENT !

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

Le produit doit être assemblé par un adulte. Description des risques possibles, par exemple, si le produit n'est pas assemblé, il contient des pointes acérées dangereuses ; il faut donc le tenir hors de portée des enfants. Tenir les couvercles et les sacs en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement et de danger. Pour un usage domestique uniquement.

Conservez ce manuel pour un usage ultérieur.

ES - ¡ATENCIÓN!

PELIGRO DE ASFIXIA. Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 36 meses. El producto debe ser montado por un adulto. Descripción de posibles peligros, por ejemplo, en estado desarmado el contenido contiene puntas afiladas peligrosas, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

Mantenga las fundas y bolsas de plástico fuera del alcance de los niños para evitar asfixia y peligro. Sólo para uso doméstico.

Conserve este manual para uso futuro.

IT - ATTENZIONE!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO. Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.

Il prodotto deve essere assemblato da un adulto. Descrizione dei possibili pericoli, ad es. in condizioni non assemblate il contenuto contiene pericolose punte taglienti, quindi tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere i coperchi e i sacchetti di plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento. Solo per uso domestico.

Conservare questo manuale per uso futuro.

CS - VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. Malé části. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců.

Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Popis možného nebezpečí, např. v nesloženém stavu obsahuje obsah nebezpečné ostré hroty, proto jej uchovávejte mimo dosah dětí. Plastové obaly a sáčky uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili udušení a nebezpečí. Pouze pro domácí použití.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

PL - OSTRZEŻENIE!

RYZKO ZADŁAWIENIA. Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Produkt musi być montowany przez osobę dorosłą. Opis możliwego zagrożenia, np. w stanie niezmontowanym zawartość zawiera niebezpieczne ostre elementy, dlatego należy przechowywać ją poza zasięgiem dzieci. Plastikowe osłony i torby należy przechowywać z dala od dzieci, aby zapobiec zadławieniu i zagrożeniu. Wyłącznie do użytku domowego.

Niniejszą instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

SK - VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA. Malé časti. Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Výrobok musí zostaviť dospelá osoba.

Popis možného nebezpečenstva, napr. v nezmontovanom stave obsah obsahuje nebezpečné ostré hroty, preto ho uchováajte mimo dosahu detí. Plastové kryty a vrecká uchováajte mimo dosahu detí, aby ste zabránili zaduseniu a nebezpečenstvu. Len na domáce použitie.

Tento návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie.

HU - FIGYELEM!

FULLADÁSVESZÉLY. Apró alkatrészek. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.

A terméket felnőtteknek kell összeszerelni. Lehetséges veszély leírása, pl. összeszeretlen állapotban a tartalom veszélyes éles hegyeket tartalmaz, ezért gyermekek elől elzárva tartandó. Tartsa a műanyag fedeleket és zacskókat a gyermekektől távol a fulladás és a veszély megelőzése érdekében. Kizárólag háztartási használatra.

Őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi használatra.

DA - ADVARSEL!

FARE FOR KVÆLNING. Små dele. Ikke egnet til børn under 36 måneder.

Produktet skal samles af en voksen. Mulig farebeskrivelse, f.eks. i usamlert tilstand indeholder indholdet farlige skarpe punkter, så hold det uden for børns rækkevidde. Hold plastikdæksler og poser væk fra børn for at forhindre kvælning og fare. Kun til brug i hjemmet.

Opbevar denne manual til fremtidig brug.

SE - VARNING!

RISK FÖR KVÄVNING. Små delar. Ej lämplig för barn under 36 månader.

Produkten måste monteras av en vuxen. Beskrivning av möjlig fara, t.ex. i omonterat skick innehåller innehållet farliga vassa punkter, så håll den utom räckhåll för barn. Håll plasthöljen och påsar borta från barn för att förhindra kvävning och fara. Endast för hushållsbruk.

Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

NO - ADVARSEL!

FARE FOR KVELNING. Små deler. Ikke egnet for barn under 36 måneder.

Produktet må monteres av en voksen. Mulig farebeskrivelse, f.eks. i umontert tilstand inneholder innholdet farlige skarpe spisser, så hold det utilgjengelig for barn. Oppbevar plastdeksler og poser utilgjengelig for barn for å unngå kvelningsfare. Kun til bruk i hjemmet.

Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

EL - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

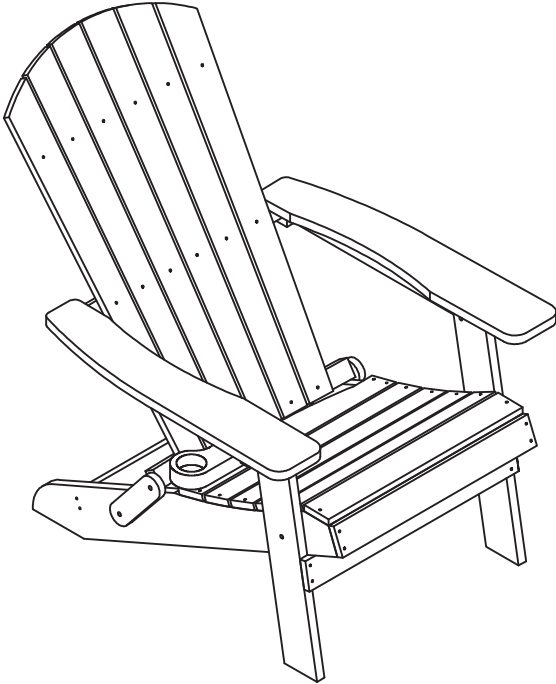
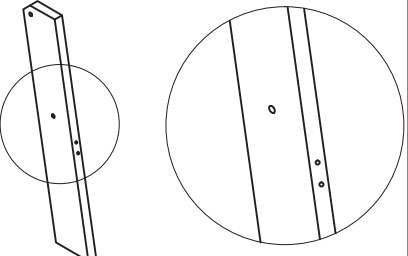
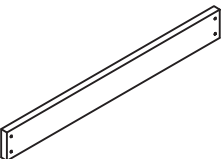
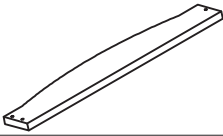
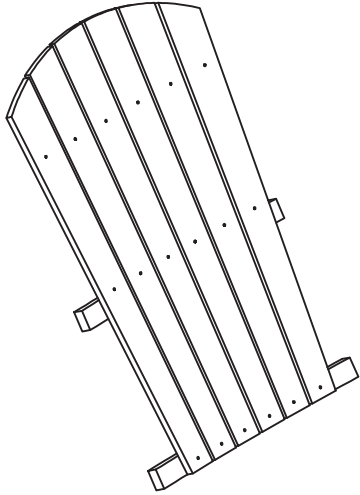
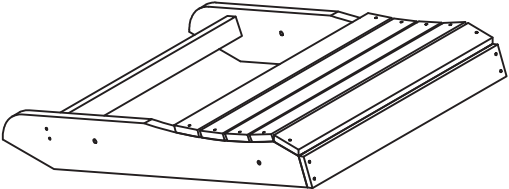
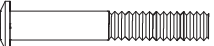
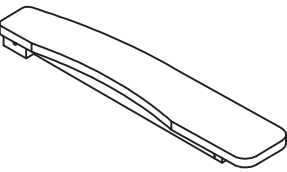
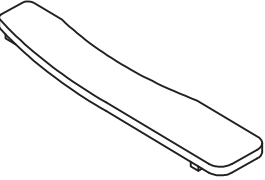
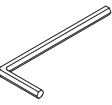
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ. Μικρά μέρη. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.

Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν ενήλικα. Πιθανή περιγραφή κινδύνου, π.χ. σε μη συναρμολογημένη κατάσταση τα περιεχόμενα περιέχουν επικίνδυνα αιχμηρά σημεία, γι' αυτό κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Κρατήστε τα πλαστικά καλύμματα και τις σακούλες μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τον πνιγμό και τον κίνδυνο. Μόνο για οικιακή χρήση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

CLAIRE

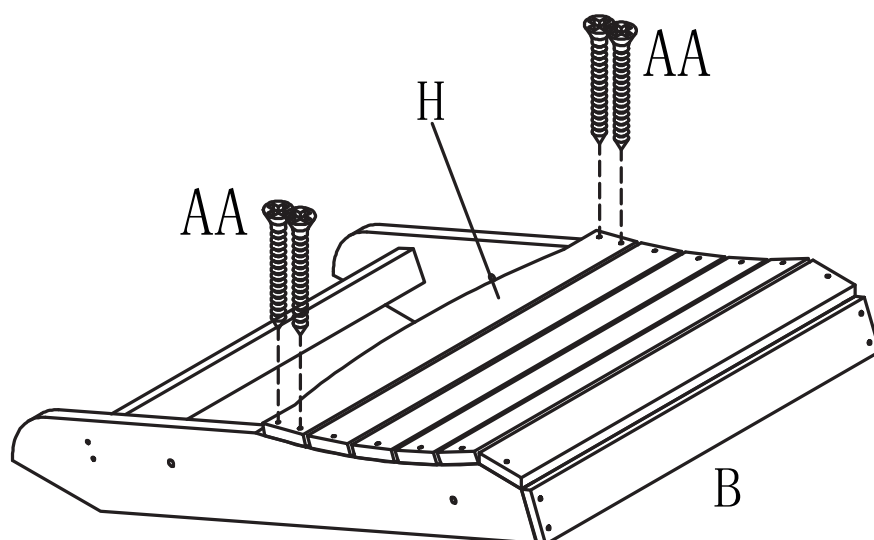
Parts

			E		2x
			F		1x
			G		1x
			H		1x
A		1x	I		1x
			AA	 4*35 Screw	8x
			BB	 M6*50 Bolt	6x
B		1x	CC	 M6*50 Bolt	2x
			DD	 M6*50 Bolt	1x
C		1x	EE	 M6*80 Bolt	2x
D		1x			
					

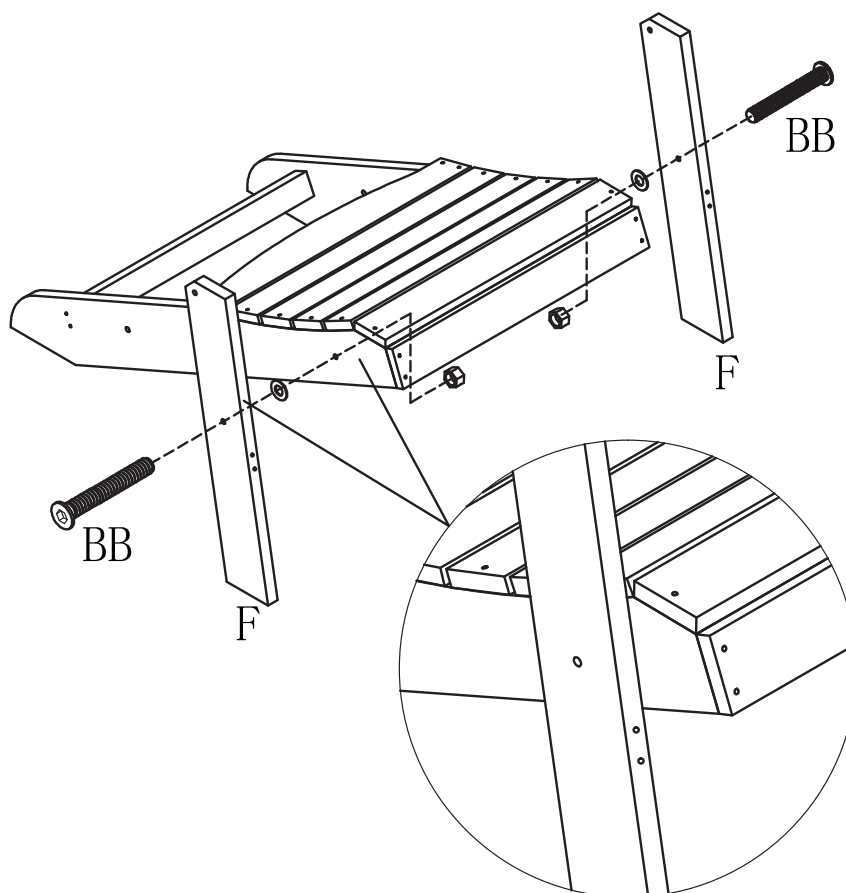
CLAIRE

Assembly

1



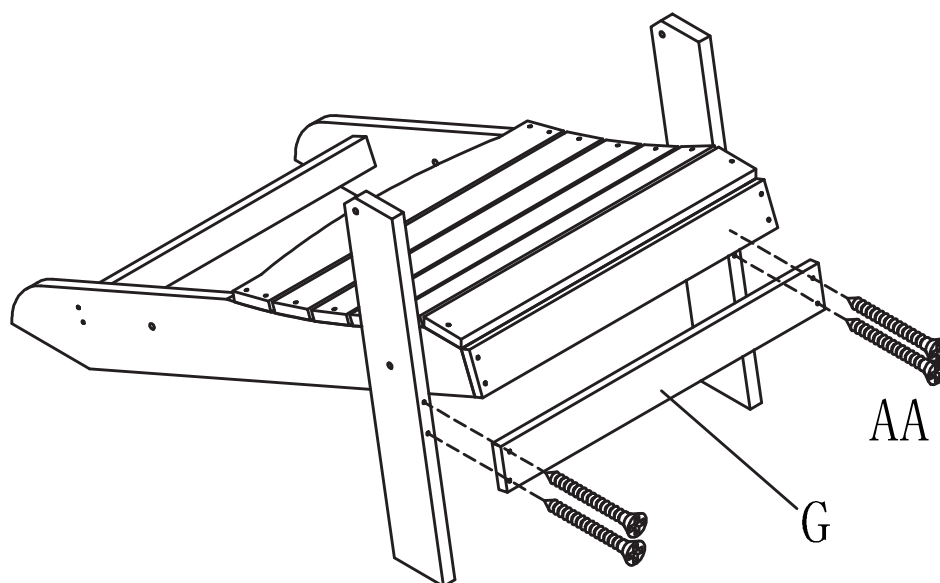
2



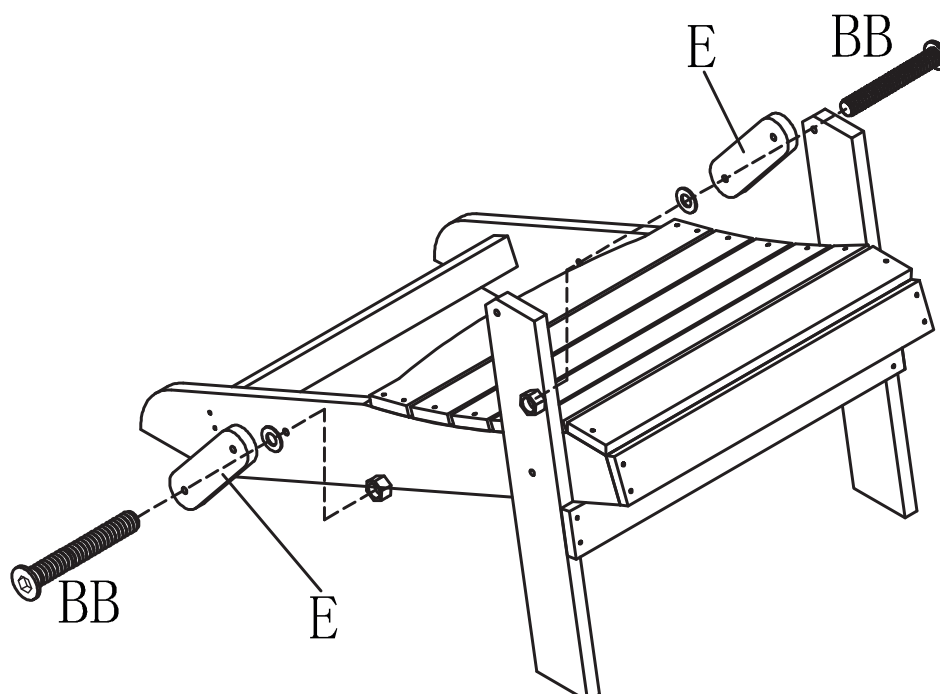
CLAIRE

Assembly

3



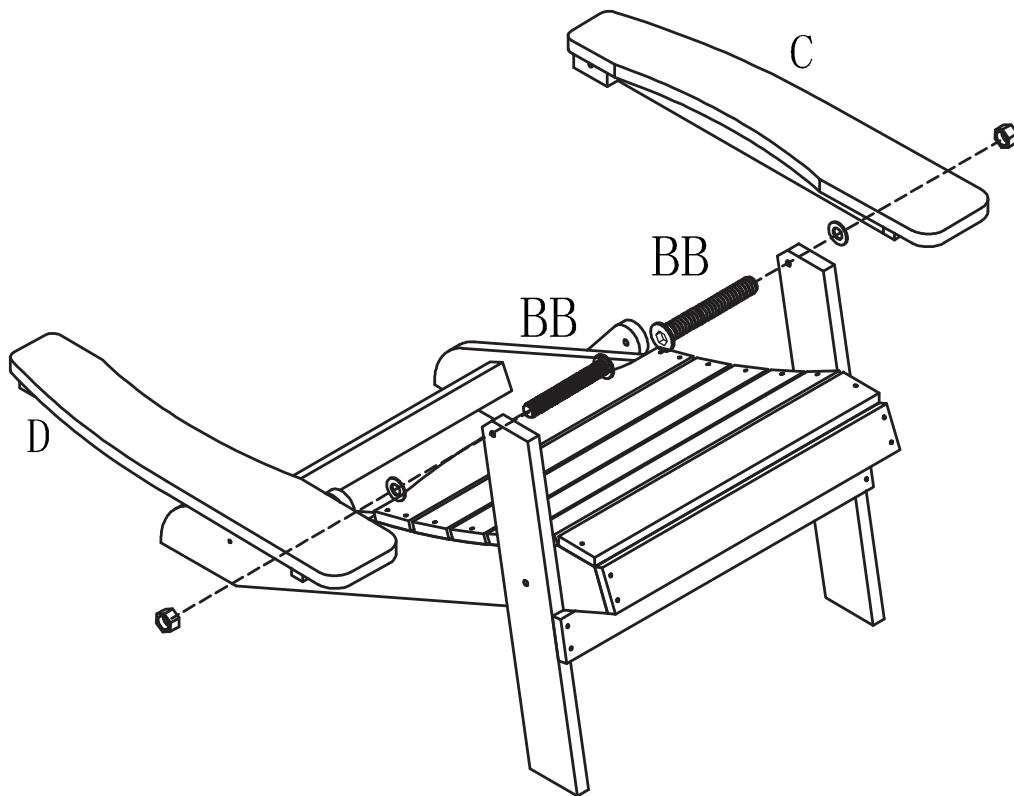
4



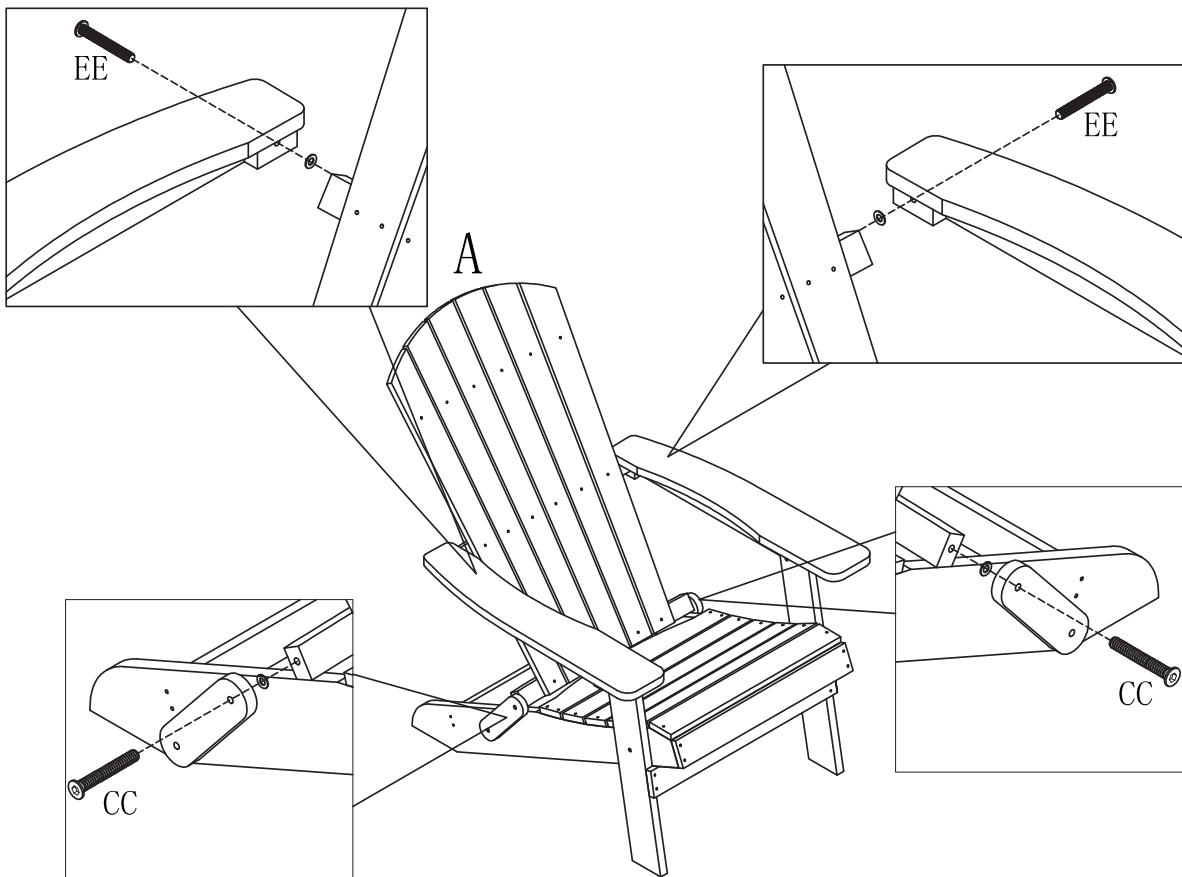
CLAIRE

Assembly

5



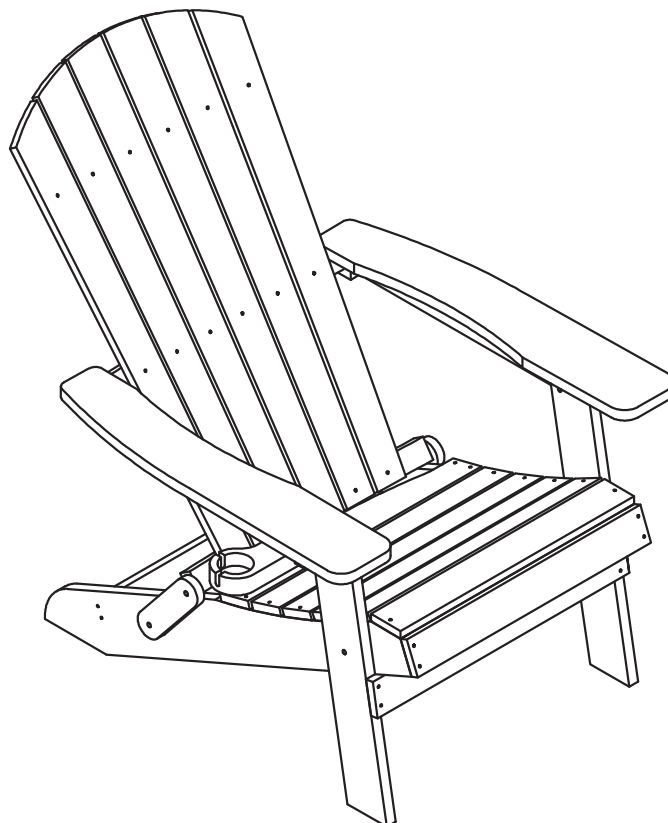
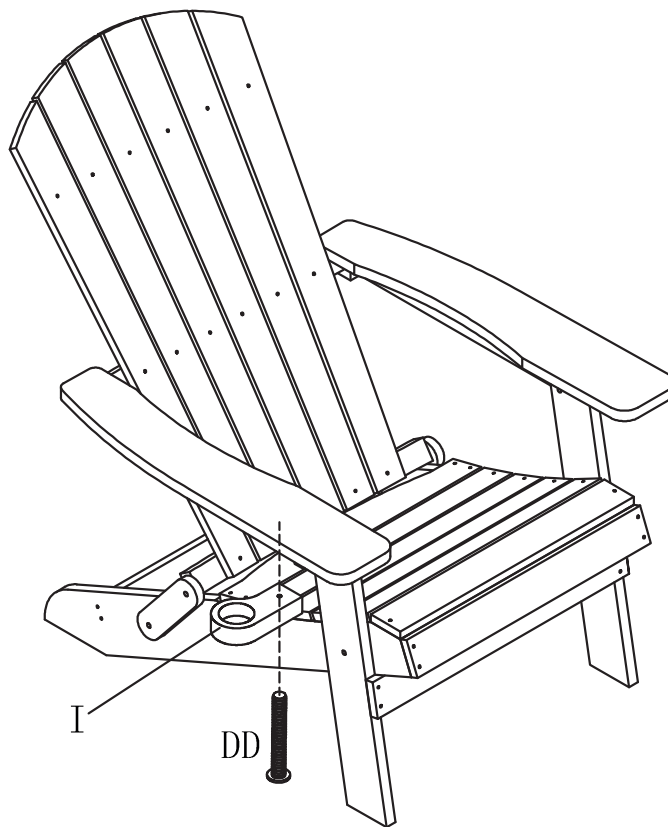
6



CLAIRE

Assembly

7



CLAIRE

EN-Manual

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase. AXI makes every effort to design and manufacture a robust and safe product. With this choice, you have purchased a product that you will enjoy for years to come. Before use, make sure all accessories are connected according to the recommended instructions in this manual.

SAFETY

For domestic use only. When assembling and using - always use on firm level ground. Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts its fitness for purpose.

Do not stand on the product. This furniture must be set up by a competent adult.

During assembly, tighten all screws, bolts, and nuts loosely.

Tighten them up securely only at the end of assembly, after all parts have been assembled

MAINTENANCE

At the beginning of the season:

Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

At the end of the season:

This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).

Always clean and dry thoroughly before storage.

Care instruction of wooden surfaces

Wood is a natural material whose appearance will deteriorate when left outside. Wood should be regularly impregnated or treated. Ask for advice in your local DIY store.

Care and maintenance of furniture

Wipe clean with a mild soapy solution. Wipe dry with a clean and dry cloth. To ensure that you receive maximum pleasure from your new product, it is very important for you to read this instruction. Please note, that quality guarantee of AXI is only valid when this maintenance instruction has been followed carefully. .

WARNING!

- Rental or use in public places voids any warranty and liability.
- Wood is a natural product and is therefore subject to weathering, which may lead to warping and splitting. No warranty is provided for the consequences of weather influences that do not damage the construction or compromise safety.
- Should the product not reach you in good condition or if other problems arise, please contact your dealer or customer service where you purchased the product.
- Do not stand on or use any part of this item as a step ladder
- Do not exceed the weight limitations of this item.

Despite careful checking of the documents, we cannot be held responsible for printing and writing errors.

DE-Handbuch

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf. AXI unternimmt alle Anstrengungen, um ein robustes und sicheres Produkt zu entwickeln und herzustellen. Mit dieser Wahl hast du ein Produkt erworben, an dem du viele Jahre lang Freude haben wirst. Vergewissere dich vor dem Gebrauch, dass alle Zubehörteile gemäß den empfohlenen Anweisungen in dieser Anleitung angeschlossen sind.

SICHERHEIT

Nur für den Hausgebrauch. Beim Aufbau und bei der Benutzung - immer auf festem, ebenem Boden aufstellen. Überprüfe regelmäßig die Statik des Produkts und benutze es nicht, wenn du Zweifel an seiner Tauglichkeit hast.

Stelle dich nicht auf das Produkt. Dieses Möbelstück muss von einem kompetenten Erwachsenen aufgebaut werden.

Ziehe beim Aufbau alle Schrauben, Bolzen und Muttern nur locker an.

Ziehe sie erst am Ende der Montage fest an, nachdem alle Teile zusammengebaut wurden.

WARTUNG

Zu Beginn der Saison:

Überprüfe, ob alle Teile und Befestigungen des Produkts sicher sind, und benutze es nicht, wenn du Zweifel an seiner Taug-

CLAIRE

lichkeit hast.

Am Ende der Saison:

Dieses Produkt sollte bei längeren Schlechtwetterperioden (nass oder kalt) und auch im Winter unter einer Abdeckung gelagert werden (am besten in einem Gartenschuppen oder einer Garage).

Vor der Lagerung immer gründlich reinigen und trocknen.

Pflegeanleitung für Holzoberflächen

Holz ist ein natürliches Material, dessen Aussehen sich verschlechtert, wenn es im Freien steht. Holz sollte regelmäßig imprägniert oder behandelt werden. Lass dich in deinem örtlichen Baumarkt beraten.

Pflege und Instandhaltung von Möbeln

Wische sie mit einer milden Seifenlösung ab. Wische sie mit einem sauberen und trockenen Tuch ab. Um sicherzustellen, dass du maximale Freude an deinem neuen Produkt hast, ist es sehr wichtig, dass du diese Anleitung liest. Bitte beachte, dass die Qualitätsgarantie von AXI nur gültig ist, wenn diese Pflegeanleitung sorgfältig befolgt wurde.

WARNUNG!

- Beim Verleih oder der Verwendung auf öffentlichen Plätzen erlischt jegliche Garantie und Haftung.
- Holz ist ein Naturprodukt und unterliegt daher der Witterung, was zu Verformungen und Spaltungen führen kann. Für die Folgen von Witterungseinflüssen, die die Konstruktion nicht beschädigen oder die Sicherheit beeinträchtigen, wird keine Garantie übernommen.
- Sollte das Produkt nicht in gutem Zustand bei dir ankommen oder sollten andere Probleme auftreten, wende dich bitte an deinen Händler oder den Kundendienst, bei dem du das Produkt gekauft hast.
- Stelle dich nicht auf dieses Produkt und benutze es nicht als Trittleiter.
- Überschreite nicht die Gewichtsbeschränkungen für dieses Produkt.

Trotz sorgfältiger Prüfung der Unterlagen können wir für Druck- und Schreibfehler nicht verantwortlich gemacht werden.

NL-handleiding

INLEIDING

Gefeliciteerd met uw aankoop. AXI stelt alles in het werk om een robuust en veilig product te ontwerpen en te produceren. Met deze keuze heeft u een product gekocht waar u jarenlang plezier van zult hebben. Controleer voor gebruik of alle accessoires zijn aangesloten volgens de aanbevolen instructies in deze handleiding.

VEILIGHEID

Alleen voor huishoudelijk gebruik. Bij montage en gebruik - altijd op een stevige, vlakke ondergrond. Gebruik het product niet als je twijfelt of het geschikt is voor het beoogde doel.

Ga niet op het product staan. Dit meubel moet worden gemonteerd door een bevoegde volwassene.

Draai tijdens de montage alle schroeven, bouten en moeren losjes aan.

Draai ze pas goed vast aan het einde van de montage, nadat alle onderdelen gemonteerd zijn.

ONDERHOUD

Aan het begin van het seizoen:

Controleer of alle onderdelen en bevestigingen van dit product goed vastzitten, niet gebruiken als je twijfelt aan de geschiktheid voor het doel.

Aan het einde van het seizoen:

Dit product moet overdekt worden opgeslagen tijdens langere perioden van slecht weer (nat of koud) en ook tijdens de winter (idealerweise in een tuinhuisje of garage).

Altijd goed schoonmaken en drogen voor opslag.

Onderhoudsinstructies voor houten oppervlakken

Hout is een natuurlijk materiaal waarvan het uiterlijk achteruitgaat als je het buiten laat liggen. Hout moet regelmatig geïmpregneerd of behandeld worden. Vraag advies in je plaatselijke bouwmarkt.

Onderhoud van meubels

Veeg schoon met een milde zeepoplossing. Droog af met een schone en droge doek. Om er zeker van te zijn dat u maximaal plezier beleeft aan uw nieuwe product, is het heel belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing leest. Houd er rekening mee dat de kwaliteitsgarantie van AXI alleen geldig is als deze onderhoudsinstructie zorgvuldig is opgevolgd.

CLAIRE

WAARSCHUWING!

- Bij verhuur of gebruik op openbare plaatsen vervalt elke garantie en aansprakelijkheid.
- Hout is een natuurproduct en is daarom onderhevig aan verwerking, wat kan leiden tot kromtrekken en splijten. Er wordt geen garantie gegeven voor de gevolgen van weersinvloeden die de constructie niet beschadigen of de veiligheid in gevaar brengen.
- Mocht het product je niet in goede staat bereiken of mochten zich andere problemen voordoen, neem dan contact op met je dealer of de klantenservice waar je het product hebt gekocht.
- Ga niet op dit product staan en gebruik het niet als trapladder.
- Overschrijd de gewichtslimieten van dit product niet.

Ondanks zorgvuldige controle van de documenten kunnen wij niet verantwoordelijk worden gehouden voor druk- en schrijffouten.

FR-Manuel

INTRODUCTION

Félicitations pour ton achat. AXI met tout en œuvre pour concevoir et fabriquer un produit robuste et sûr. En faisant ce choix, tu as acheté un produit dont tu pourras profiter pendant des années. Avant toute utilisation, assure-toi que tous les accessoires sont connectés conformément aux instructions recommandées dans ce manuel.

SÉCURITÉ

Pour un usage domestique uniquement. Lors de l'assemblage et de l'utilisation - toujours sur un sol ferme et plat. Ce produit doit faire l'objet de vérifications structurelles périodiques ; ne pas l'utiliser si l'on a des doutes sur son aptitude à l'emploi. Ne pas se tenir debout sur le produit. Ce meuble doit être monté par un adulte compétent. Pendant le montage, serre toutes les vis, tous les boulons et tous les écrous sans les serrer. Ne les serrer fermement qu'en fin de montage, une fois que toutes les pièces ont été assemblées.

ENTRETIEN

Au début de la saison :

Vérifie que tous les composants et fixations de ce produit sont sûrs, ne l'utilise pas si tu as des doutes sur son aptitude à l'emploi.

À la fin de la saison :

Ce produit doit être stocké à l'abri pendant les périodes prolongées de mauvais temps (humide ou froid) et également pendant l'hiver (idéalement dans un abri de jardin ou un garage). Il faut toujours le nettoyer et le sécher soigneusement avant de le ranger.

Instructions pour l'entretien des surfaces en bois

Le bois est un matériau naturel dont l'aspect se détériore lorsqu'il est laissé à l'extérieur. Le bois doit être régulièrement imprégné ou traité. Demande conseil dans ton magasin de bricolage.

Entretien des meubles

Nettoie avec une solution savonneuse douce. Essue-le avec un chiffon propre et sec. Pour que tu puisses profiter au maximum de ton nouveau produit, il est très important que tu lises ces instructions. Note que la garantie de qualité d'AXI n'est valable que si ces instructions d'entretien ont été suivies à la lettre.

ATTENTION !

- La location ou l'utilisation dans des lieux publics annule toute garantie et responsabilité.
- Le bois est un produit naturel et est donc soumis aux intempéries, ce qui peut entraîner des déformations et des fissures. Aucune garantie n'est fournie pour les conséquences des influences météorologiques qui n'endommagent pas la construction et ne compromettent pas la sécurité.
- Si le produit ne te parvient pas en bon état ou si d'autres problèmes surviennent, contacte ton revendeur ou le service clientèle où tu as acheté le produit.
- Ne monte pas sur cet article et n'en utilise aucune partie comme escabeau.
- Ne dépasse pas les limites de poids de cet article.

Malgré un contrôle minutieux des documents, nous ne pouvons être tenus responsables des erreurs d'impression et d'écriture.

CS-Manual

ÚVOD

Blahopřejeme vám k nákupu. Společnost AXI vynakládá veškeré úsilí na konstrukci a výrobu robustního a bezpečného

CLAIRE

výrobku. Touto volbou jste si zakoupili výrobek, který budete užívat po dlouhá léta. Před použitím se ujistěte, že je veškeré příslušenství připojeno podle doporučených pokynů v tomto návodu.

BEZPEČNOST

Pouze pro domácí použití. Při montáži a používání - vždy používejte na pevném rovném podkladu. Měly by být prováděny pravidelné kontroly konstrukce tohoto výrobku, nepoužívejte jej, pokud máte jakékoli pochybnosti o jeho způsobilosti k danému účelu.

Nestůjte na výrobku. Tento nábytek musí sestavovat způsobilá dospělá osoba.

Při montáži volně dotahujte všechny šrouby, vruty a matice.

Pevně je utáhněte až na konci montáže, po sestavení všech dílů.

ÚDRŽBA

Na začátku sezóny:

Pokud máte pochybnosti o vhodnosti výrobku k danému účelu, nepoužívejte jej.

Na konci sezóny:

Tento výrobek by měl být během delšího nepříznivého počasí (mokro nebo chladno) a také během zimy skladován pod krytem (nejlépe v zahradní kůlně nebo garáži).

Před uskladněním jej vždy důkladně vyčistěte a vysušte.

Pokyny pro ošetřování dřevěných povrchů

Dřevo je přírodní materiál, jehož vzhled se při ponechání venku zhoršuje. Dřevo je třeba pravidelně impregnovat nebo ošetřovat. Požádejte o radu v místním obchodě pro kutily.

Péče a údržba nábytku

Otírejte jemným mýdlovým roztokem. Otřete do sucha čistým a suchým hadříkem. Abyste měli z nového výrobku maximální potěšení, je velmi důležité, abyste si přečetli tento návod. Upozorňujeme, že záruka kvality AXI platí pouze při pečlivém dodržování tohoto návodu k údržbě.

POZOR!

- Pronájemem nebo používáním na veřejných místech zaniká jakákoli záruka a odpovědnost.
- Dřevo je přírodní produkt, a proto podléhá povětrnostním vlivům, které mohou vést k jeho deformaci a rozštípnutí. Na následky povětrnostních vlivů, které nepoškozují konstrukci nebo neohrožují bezpečnost, se neposkytuje žádná záruka.
- Pokud se k vám výrobek nedostane v dobrém stavu nebo se vyskytnou jiné problémy, obraťte se na svého prodejce nebo zákaznický servis, kde jste výrobek zakoupili.
- Nestůjte na tomto výrobku ani nepoužívejte žádnou jeho část jako žebřík.
- Nepřekračujte hmotnostní omezení tohoto předmětu.

I přes pečlivou kontrolu dokumentů nemůžeme nést odpovědnost za tiskové a písemné chyby.

PL-Podręcznik

WPROWADZENIE

Gratulujemy zakupu. AXI dokłada wszelkich starań, aby zaprojektować i wyprodukować solidny i bezpieczny produkt. Dokonując tego wyboru, nabyłeś produkt, z którego będziesz korzystać przez wiele lat. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie akcesoria są podłączone zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.

BEZPIECZEŃSTWO

Wyłącznie do użytku domowego. Podczas montażu i użytkowania - zawsze używaj na twardym, równym podłożu. Należy przeprowadzać okresowe kontrole konstrukcji tego produktu, nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do jego przydatności do określonego celu.

Nie stawaj na produkcie. Meble muszą być montowane przez kompetentną osobę dorosłą.

Podczas montażu dokręcaj wszystkie wkręty, śruby i nakrętki luźno.

Dokręć je mocno dopiero pod koniec montażu, po złożeniu wszystkich części

KONSERWACJA

Na początku sezonu:

Sprawdź, czy wszystkie elementy i mocowania tego produktu są bezpieczne, nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do jego przydatności do określonego celu.

Po zakończeniu sezonu:

CLAIRE

Ten produkt powinien być przechowywany pod przykryciem podczas dłuższych okresów niekorzystnej pogody (mokrej lub zimnej), a także w okresie zimowym (najlepiej w szopie ogrodowej lub garażu). Przed przechowywaniem zawsze dokładnie wyczyść i osusz.

Instrukcja pielęgnacji powierzchni drewnianych

Drewno jest naturalnym materiałem, którego wygląd pogarsza się, gdy jest pozostawione na zewnątrz. Drewno powinno być regularnie impregnowane lub zabezpieczane. Zapytaj o poradę w lokalnym sklepie dla majsterkowiczów.

Pielęgnacja i konserwacja mebli

Wytrzyj do czysta łagodnym roztworem mydła. Wytrzyj do sucha czystą i suchą szmatką. Aby zapewnić maksymalną przyjemność z użytkowania nowego produktu, bardzo ważne jest przeczytanie niniejszej instrukcji. Pamiętaj, że gwarancja jakości AXI jest ważna tylko wtedy, gdy niniejsza instrukcja konserwacji jest dokładnie przestrzegana.

OSTRZEŻENIE!

- Wypożyczanie lub użytkowanie w miejscach publicznych unieważnia wszelką gwarancję i odpowiedzialność.
- Drewno jest produktem naturalnym i w związku z tym podlega działaniu czynników atmosferycznych, co może prowadzić do wypaczania i rozszczepiania. Nie udziela się gwarancji na skutki działania czynników atmosferycznych, które nie uszkadzają konstrukcji ani nie zagrażają bezpieczeństwu.
- Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w dobrym stanie lub jeśli pojawią się inne problemy, skontaktuj się ze sprzedawcą lub działem obsługi klienta w miejscu zakupu produktu.
- Nie stawaj na tym produkcie ani nie używaj żadnej jego części jako drabiny.
- Nie przekraczaj ograniczeń wagowych tego produktu.

Pomimo starannego sprawdzenia dokumentów, nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w druku i piśmie.

SK-manuál

ÚVOD

Blahoželáme vám k nákupu. Spoločnosť AXI vynakladá maximálne úsilie na návrh a výrobu robustného a bezpečného výrobku. Týmto výberom ste si zakúpili výrobok, ktorý budete využívať dlhé roky. Pred použitím sa uistite, že je všetko príslušenstvo pripojené podľa odporúčaných pokynov v tomto návode.

BEZPEČNOSŤ

Len na domáce použitie. Pri montáži a používaní - vždy používajte na pevnom rovnom podklade. Je potrebné vykonávať pravidelné kontroly konštrukcie tohto výrobku, nepoužívajte ho, ak máte akékoľvek pochybnosti o jeho spôsobilosti na daný účel.

Nestojte na výrobku. Tento nábytok musí zostavovať spôsobilá dospelá osoba.

Počas montáže voľne dotiahnite všetky skrutky, svorníky a matice.

Pevne ich utiahnite až na konci montáže, po zmontovaní všetkých dielov

ÚDRŽBA

Na začiatku sezóny:

Skontrolujte, či sú všetky súčasti a upevnenia tohto výrobku bezpečné, nepoužívajte ho, ak máte akékoľvek pochybnosti o jeho vhodnosti na daný účel.

Na konci sezóny:

Tento výrobok by mal byť počas dlhšieho nepriaznivého počasia (mokra alebo chladno) a tiež počas zimy skladovaný pod krytom (ideálne v záhradnom prístrešku alebo garáži).

Pred uskladnením ho vždy dôkladne vyčistite a vysušte.

Pokyny na ošetrovanie drevených povrchov

Drevo je prírodný materiál, ktorého vzhľad sa pri ponechaní vonku zhoršuje. Drevo by sa malo pravidelne impregnovať alebo ošetrovať. Požiadajte o radu v miestnom obchode pre domácich majstrov.

Starostlivosť a údržba nábytku

Čistite jemným mydlovým roztokom. Utrite do sucha čistou a suchou handričkou. Aby ste z nového výrobku mali maximálne potešenie, je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod. Upozorňujeme, že záruka kvality AXI je platná len pri dôslednom dodržiavaní tohto návodu na údržbu.

POZOR!

- Prenájom alebo používanie na verejných miestach ruší akúkoľvek záruku a zodpovednosť.

CLAIRE

- Drevo je prírodný produkt, a preto podlieha poveternostným vplyvom, ktoré môžu viesť k deformácii a štiepeniu. Na následky poveternostných vplyvov, ktoré nepoškodzujú konštrukciu alebo neohrozujú bezpečnosť, sa neposkytuje žiadna záruka.
- Ak sa k vám výrobok nedostane v dobrom stave alebo sa vyskytnú iné problémy, obráťte sa na predajcu alebo zákaznícky servis, u ktorého ste výrobok zakúpili.
- Nestojte na tomto výrobku ani nepoužívajte žiadnu jeho časť ako rebrík
- Neprekračujte hmotnostné obmedzenia tohto výrobku.

Napriek dôkladnej kontrole dokumentov nemôžeme niesť zodpovednosť za chyby v tlači a písaní.

HU-kézikönyv

BEVEZETÉS

Gratulálunk a vásárláshoz. Az AXI mindent megtesz annak érdekében, hogy robusztus és biztonságos terméket tervezzen és gyártson. Ezzel a választással olyan terméket vásárolt, amelyet hosszú éveken át élvezni fog. Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden tartozékot a jelen kézikönyvben ajánlott utasításoknak megfelelően csatlakoztatott.

BIZTONSÁG

Kizárólag háztartási használatra. Összeszerelés és használat során - mindig szilárd, vízszintes talajon használja. A termék rendszeres szerkezeti ellenőrzését el kell végezni, ne használja, ha kétségei vannak a rendeltetésszerű használatra való alkalmasságával kapcsolatban.

Ne álljon a termékre. Ezt a bútort csak hozzáértő felnőtt állíthatja fel.

Az összeszerelés során minden csavart, csavart és anyát lazán húzzon meg.

Csak az összeszerelés végén, az összes alkatrész összeszerelése után húzza meg őket biztonságosan.

KARBANTARTÁS

A szezon elején:

Ellenőrizze, hogy a termék minden alkatrésze és rögzítése biztonságos-e. Ne használja, ha kétségei vannak a termék rendeltetésszerűségével kapcsolatban.

A szezon végén:

Ezt a terméket hosszabb ideig tartó kedvezőtlen időjárás (nedves vagy hideg) és télen is fedett helyen kell tárolni (ideális esetben kerti fészerben vagy garázsban).

Tárolás előtt mindig alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg.

A fafelületek ápolási utasításai

A fa természetes anyag, amelynek kültéren hagyva romlik a megjelenése. A fát rendszeresen impregnálni vagy kezelni kell. Kérjen tanácsot a helyi barkácsáruházban.

A bútorok ápolása és karbantartása

Enyhe szappanos oldattal törölje le. Törölje szárazra tiszta és száraz ruhával. Annak érdekében, hogy maximálisan élvezhesse új termékét, nagyon fontos, hogy elolvassa ezt a használati utasítást. Kérjük, vegye figyelembe, hogy az AXI minőségi garanciája csak akkor érvényes, ha ezt a karbantartási útmutatót gondosan betartották.

FIGYELEM!

- A bérbeadás vagy nyilvános helyen történő használat minden garancia és felelősség érvényét veszti.
- A fa természetes termék, ezért ki van téve az időjárás viszontagságainak, ami vetemedéshez és hasadáshoz vezethet. Az időjárási hatások olyan következményeire, amelyek nem károsítják a szerkezetet vagy nem veszélyeztetik a biztonságot, nem vállalunk garanciát.
- Amennyiben a termék nem jó állapotban érkezik meg Önhöz, vagy egyéb probléma merül fel, kérjük, forduljon a kereskedőhöz vagy a termék vásárlása szerinti ügyfélszolgálatához.
- Ne álljon rá, és ne használja a termék bármely részét létraként
- Ne lépje túl a termék súlykorlátozásait.

A dokumentumok gondos ellenőrzése ellenére nem vállalunk felelősséget a nyomtatási és írási hibákért.

DA-Manual

INTRODUKTION

Tillykke med dit køb. AXI gør alt for at designe og fremstille et robust og sikkert produkt. Med dette valg har du købt et produkt, som du vil få glæde af i mange år fremover. Før brug skal du sørge for, at alt tilbehør er tilsluttet i henhold til de anbefalede instruktioner i denne manual.

CLAIRE

SIKKERHED

Kun til brug i hjemmet. Ved montering og brug - brug altid på et fast, jævnt underlag. Der bør foretages periodiske strukturelle kontroller af dette produkt, og det må ikke bruges, hvis du er i tvivl om, hvorvidt det er egnet til formålet.

Stå ikke på produktet. Dette møbel skal opstilles af en kompetent voksen.

Under monteringen skal alle skruer, bolte og møtrikker spændes løst.

Stram dem først forsvarligt til sidst, når alle dele er samlet.

VEDLIGEHOLDELSE

I begyndelsen af sæsonen:

Kontrollér, at alle komponenter og fastgørelser på dette produkt er sikre, og brug det ikke, hvis du er i tvivl om, hvorvidt det er egnet til formålet.

I slutningen af sæsonen:

Dette produkt skal opbevares under tag i længere perioder med dårligt vejr (vådt eller koldt) og også om vinteren (ideelt i et haveskur eller en garage).

Rengør og tør altid grundigt inden opbevaring.

Plejevejledning til træoverflader

Træ er et naturmateriale, hvis udseende forringes, når det står udenfor. Træ bør imprægneres eller behandles regelmæssigt. Spørg om råd i dit lokale byggemarked.

Pleje og vedligeholdelse af møbler

Tør af med en mild sæbeopløsning. Tør efter med en ren og tør klud. For at sikre, at du får maksimal glæde af dit nye produkt, er det meget vigtigt, at du læser denne vejledning. Bemærk, at AXIs kvalitetsgaranti kun er gyldig, når denne vedligeholdelsesvejledning er blevet fulgt nøje.

ADVARSEL!

- Ved udlejning eller brug på offentlige steder bortfalder enhver garanti og ethvert ansvar.
- Træ er et naturprodukt og udsættes derfor for vejrlig, hvilket kan føre til vridning og spaltning. Der ydes ingen garanti for følgerne af vejrpåvirkninger, der ikke skader konstruktionen eller kompromitterer sikkerheden.
- Hvis produktet ikke når frem til dig i god stand, eller hvis der opstår andre problemer, bedes du kontakte din forhandler eller kundeservice, hvor du har købt produktet.
- Stå ikke på eller brug nogen del af dette produkt som en trappestige.
- Overskrid ikke vægtbegrænsningerne for dette produkt.

På trods af omhyggelig kontrol af dokumenterne kan vi ikke holdes ansvarlige for tryk- og skrivefejl.

SV-Handbok

INLEDNING

Vi gratulerar dig till ditt köp. AXI gör allt för att konstruera och tillverka en robust och säker produkt. Med detta val har du köpt en produkt som du kommer att ha glädje av i många år framöver. Kontrollera före användning att alla tillbehör är anslutna enligt de rekommenderade anvisningarna i denna manual.

SÄKERHET

Endast för hushållsbruk. Vid montering och användning - använd alltid på fast och jämnt underlag. Periodiska strukturella kontroller av denna produkt bör utföras, använd inte om du har några tvivel om dess lämplighet för ändamålet.

Stå inte på produkten. Denna möbel måste monteras av en behörig vuxen.

Dra åt alla skruvar, bultar och muttrar löst under monteringen.

Dra åt dem ordentligt först i slutet av monteringen, efter att alla delar har monterats

UNDERHÅLL

I början av säsongen:

Kontrollera att alla komponenter och fästen på denna produkt är säkra, använd inte produkten om du har några tvivel om dess lämplighet för ändamålet.

I slutet av säsongen:

Produkten bör förvaras under tak vid långvarigt dåligt väder (vått eller kallt) och även under vintern (helst i en friggebod eller ett garage).

Rengör och torka alltid noggrant före förvaring.

Skötselråd för trätor

Trä är ett naturmaterial vars utseende försämras om det lämnas utomhus. Trä bör regelbundet impregneras eller behandlas. Fråga om råd i din lokala byggvaruhandel.

Skötsel och underhåll av möbler

Torka rent med en mild tvållösning. Torka torrt med en ren och torr trasa. För att du ska få maximal glädje av din nya produkt är det meget viktig at du läser denna bruksanvisning. Observera at kvalitetsgarantin för AXI endast gäller när denna underhållsinstruktion har följts noggrant.

VARNING!

- Uthyrning eller användning på allmän plats opphåver all garanti och allt ansvar.
- Trä är en naturprodukt och utsätts därför för väder och vind, vilket kan leda till skevhet og klyvning. Ingen garanti lämnas för konsekvenser av väderpåverkan som inte skadar konstruktionen eller äventyrar sikkerheten.
- Om produkten inte når dig i gott skick eller om andra problem oppstår, vänligen kontakta din återförsäljare eller kundtjänst där du köpte produkten.
- Stå inte på eller använd någon del av denna produkt som en trappstege
- Överskrid inte viktbeğrænsningarna för denna produkt.

Trots noggrann kontroll av dokumenten kan vi inte hållas ansvariga för tryck- og skrivfel.

NO-Håndbok INTRODUKSJON

Gratulerer med kjøpet. AXI gjør sitt ytterste for å konstruere og produsere et robust og sikkert produkt. Med dette valget har du kjøpt et produkt som du vil ha glede av i mange år fremover. Før bruk må du kontrollere at alt tilbehør er tilkoblet i henhold til de anbefalte instruksjonene i denne håndboken.

SIKKERHET

Kun til bruk i hjemmet. Når du monterer og bruker produktet, må det alltid stå på et fast og jevnt underlag. Produktet bør kontrolleres med jevne mellomrom, og ikke bruk det hvis du er i tvil om at det er egnet til formålet.

Ikke stå på produktet. Dette møbelet må settes opp av en kompetent voksen.

Trekk til alle skruer, bolter og muttere løst under monteringen.

Trekk dem til skikkelig først etter at alle delene er satt sammen.

VEDLIKEHOLD

I begynnelsen av sesongen:

Kontroller at alle komponenter og fester på dette produktet sitter godt fast, og ikke bruk det hvis du er i tvil om det er egnet til formålet.

På slutten av sesongen:

Dette produktet bør oppbevares under tak i lengre perioder med dårlig vær (vått eller kaldt) og også om vinteren (helst i et hageskur eller en garasje).

Rengjør og tørk alltid grundig før lagring.

Vedlikeholdsinstruksjoner for treoverflater

Tre er et naturmateriale som blir dårligere når det står ute. Treverk bør impregneres eller behandles med jevne mellomrom. Spør om råd i ditt lokale byggevarerhus.

Pleie og vedlikehold av møbler

Tørk av med en mild såpeløsning. Tørk av med en ren og tørr klut. For at du skal få størst mulig glede av ditt nye produkt, er det svært viktig at du leser denne bruksanvisningen. Vær oppmerksom på at kvalitetsgarantien til AXI kun gjelder når denne vedlikeholdsveiledningen er fulgt nøye.

ADVARSEL!

- Ved utleie eller bruk på offentlige steder bortfaller enhver garanti og ethvert ansvar.
- Tre er et naturprodukt og er derfor utsatt for forvitring, noe som kan føre til vridning og spalting. Det gis ingen garanti for konsekvenser av værpåvirkning som ikke skader konstruksjonen eller går ut over sikkerheten.
- Hvis produktet ikke kommer frem til deg i god stand, eller hvis det oppstår andre problemer, ber vi deg kontakte forhandleren eller kundeservice der du kjøpte produktet.

CLAIRE

- Ikke stå på eller bruk noen del av dette produktet som trappestige.
- Ikke overskrid vektbegrensningene for dette produktet.

Til tross for nøye kontroll av dokumentene kan vi ikke holdes ansvarlig for trykk- og skrivefeil.

EL-Εγχειρίδιο

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Συγχαρητήρια για την αγορά σας. Η AXI καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να σχεδιάσει και να κατασκευάσει ένα στιβαρό και ασφαλές προϊόν. Με αυτή την επιλογή, έχετε αγοράσει ένα προϊόν που θα απολαμβάνετε για πολλά χρόνια. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι συνδεδεμένα σύμφωνα με τις συνιστώμενες οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Μόνο για οικιακή χρήση. Κατά τη συναρμολόγηση και τη χρήση - χρησιμοποιείτε πάντα σε σταθερό και επίπεδο έδαφος. Θα πρέπει να διενεργούνται περιοδικοί δομικοί έλεγχοι αυτού του προϊόντος, μην το χρησιμοποιείτε εάν έχετε αμφιβολίες για την καταλληλότητά του.

Μην στέκεστε πάνω στο προϊόν. Αυτό το έπιπλο πρέπει να συναρμολογείται από αρμόδιο ενήλικα.

Κατά τη συναρμολόγηση, σφίξτε χαλαρά όλες τις βίδες, τα μπουλόνια και τα παξιμάδια.

Σφίξτε τα με ασφάλεια μόνο στο τέλος της συναρμολόγησης, αφού έχουν συναρμολογηθεί όλα τα μέρη

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Στην αρχή της σεζόν:

Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και οι στερεώσεις αυτού του προϊόντος είναι ασφαλείς, μην το χρησιμοποιήσετε εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την καταλληλότητά του για το σκοπό του.

Στο τέλος της σεζόν:

Αυτό το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται υπό κάλυψη κατά τη διάρκεια παρατεταμένων περιόδων δυσμενών καιρικών συνθηκών (βροχή ή κρύο), καθώς και κατά τη διάρκεια του χειμώνα (ιδανικά σε υπόστεγο κήπου ή γκαράζ).

Πάντα να καθαρίζετε και να στεγνώνετε καλά πριν από την αποθήκευση.

Οδηγίες φροντίδας των ξύλινων επιφανειών

Το ξύλο είναι ένα φυσικό υλικό του οποίου η εμφάνιση θα αλλοιωθεί όταν παραμείνει έξω. Το ξύλο πρέπει να εμποτίζεται ή να υφίσταται επεξεργασία σε τακτά χρονικά διαστήματα. Ζητήστε συμβουλές από το τοπικό σας κατάστημα DIY.

Φροντίδα και συντήρηση των επίπλων

Σκουπίζετε με ένα ήπιο σαπουντικό διάλυμα. Σκουπίστε τα με ένα καθαρό και στεγνό πανί. Για να διασφαλίσετε ότι θα λάβετε τη μέγιστη ευχαρίστηση από το νέο σας προϊόν, είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Σημειώστε ότι η εγγύηση ποιότητας της AXI ισχύει μόνο όταν έχει ακολουθηθεί προσεκτικά αυτή η οδηγία συντήρησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η ενοικίαση ή η χρήση σε δημόσιους χώρους ακυρώνει κάθε εγγύηση και ευθύνη.
- Το ξύλο είναι ένα φυσικό προϊόν και συνεπώς υπόκειται στις καιρικές συνθήκες, οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε στρέβλωση και σχίσιμο. Δεν παρέχεται καμία εγγύηση για τις συνέπειες των καιρικών επιδράσεων που δεν βλάπτουν την κατασκευή ή δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια.
- Σε περίπτωση που το προϊόν δεν φτάσει σε καλή κατάσταση ή αν προκύψουν άλλα προβλήματα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών από όπου αγοράσατε το προϊόν.
- Μην στέκεστε πάνω σε αυτό το προϊόν και μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε τμήμα του ως σκάλα σκαλοπατιών
- Μην υπερβαίνετε τους περιορισμούς βάρους αυτού του αντικειμένου.

Παρά τον προσεκτικό έλεγχο των εγγράφων, δεν μπορούμε να θεωρηθούμε υπεύθυνοι για λάθη εκτύπωσης και γραφής.

CLAIRE

AXI

AXI is one of our brands with awesome products of great quality, that offers hours of active fun!

Pragma

Kruisboog 40
3905 TG Veenendaal
Netherlands
T: +31 (0)318 - 57 88 00
info@pragma-trading.com
www.pragma-trading.com

